

## 臺中市政府公務出國或赴大陸地區報告提要

類別：其他

出國報告提要名稱：臺中市優質極柑暨農產加工品行銷推廣活動 報告	
含附件： <input checked="" type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
出國計畫主辦機關：臺中市政府農業局	
聯絡人： 陳柏儒 電話：04-22289111#56512	
出國人員姓名/服務機關/單位/職稱	
林春良/臺中市政府農業局/簡任技正	
陳柏儒/臺中市政府農業局/運銷加工科/技士	
出國類別：其他 <input type="checkbox"/> 國際會議 <input type="checkbox"/> 業務接洽 <input type="checkbox"/> 洽展 <input type="checkbox"/> 表演 <input type="checkbox"/> 比賽 <input type="checkbox"/> 擔任裁判 <input type="checkbox"/> 海外檢測 <input checked="" type="checkbox"/> 農產行銷推廣	
出國期間：113年1月19日至113年1月22日	出國地區：汶萊
報告日期：113年2月5日（填寫一級機關首長核定日）	
內容：(500字以上)	
<p>一、本府農業局簡任技正林春良於本（113）年1月21日率團前往汶萊第一百貨超市辦理「2024年臺中市優質柑橘暨農特產品推展禮」活動，現場活動狀況熱絡，本次外銷45公噸之極柑一上市即造成轟動，當地消費者對本市極柑品質及臺灣農產均讚不絕口，並期盼明年能增加甘露梨、甜柿、柑橘雪酪等農特產，多元滿足他們購買之需求。</p> <p>二、主要行程：</p> <p>（一）1月19日搭機於晚上抵達汶萊，由駐汶萊代表處商瑀組長會同汶萊第一百貨集團麥經理赴機場接機，晚上由駐汶萊代表處於餐廳宴請。</p> <p>（二）1月20日上午至當地傳統市集參觀，市集販售乾魚貨、榴槤、蔬菜及在地餅乾，下午參觀汶萊最大夜市-加東夜市，也是當地人夜生活熱門去處，夜市是從下午3點至晚上8點，夜市內各種飲料、小吃、水果攤販林立，從炒飯、炒麵到沙爹、糕點和特色飲料都有，水果以榴槤、紅毛丹、山竹、野生芒果和龍眼為主要。</p> <p>（三）1月21日上午參加第一百貨超市舉辦之極柑著色比賽；下午2時30分，參加第一百貨超市舉辦之「2024年臺中市優質柑橘暨農特產品推展禮」活動，汶萊各界及中英文媒體近200人與會，活動內容包括書法家現場揮毫春聯、太鼓表演、臺中好橘舞蹈表演、趣味互動等。傍晚參觀當地華和百貨商場、Supa Save-Mabohai 超市及 S&amp;W，均有販售臺灣當季農產，除極柑外，亦有紅龍果、芋頭、地瓜、楊桃等臺灣在地農產。</p> <p>（四）1月22日上午由汶萊第一百貨林建成董事經理及麥順成經理赴機場送機。</p> <p>三、心得與建議：</p> <p>（一）汶萊人口約44萬人，有三分之二為馬來人，而華人約占總人口15%，超市市場所有民生用品包括農產品很多都仰賴進口，其消費水平與臺灣不相上下，此次除於第一百貨商場行銷極柑外，另也參觀華和百貨商場、Supa Save-Mabohai 超市及 S&amp;W</p>	

等賣場農產品，其椪柑價格也有所差異(如表格)，經觀察超市賣場消費族群有所差異，馬來人消費較以大陸沃柑為主，而華人則以臺灣椪柑為主，各通路賣場所販售台灣及大陸柑橘類在價格上有所差異，品質上亦有差異，台灣南部椪柑及大陸沃柑、蘆柑，其果肉均多汁，但並無椪柑香氣及酸度，且有些還有點不新鮮，反觀臺中的椪柑還是目前品質較好的!在品牌上，來自臺灣的椪柑，各家包裝呈現不一，有寫臺灣椪柑、臺灣臺中椪柑、臺灣新鮮水果等，惟本市豐原農會所出口至汶萊椪柑禮盒還有加上本市臺灣農產標章及防偽標籤，因此也是能跟當地其他通路市場上有所區別。

汶萊賣場	價格
第一百貨商場	臺中椪柑分為 27A、25A 及 23A，價格分別為 38.8 汶幣(931 元臺幣/24 顆裝)、35.8 汶幣(859 元臺幣/24 顆裝)及 26.8 汶幣(643 元臺幣/30 顆裝)
華和百貨商場	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 台灣南部椪柑 25A，價格 25.5 汶幣(612 元臺幣/30 顆)及 23.8 汶幣(571 元臺幣/20 顆)</li> <li>✓ 大陸沃柑 5.16 汶幣(124 元臺幣/8 顆)及 11.9 汶幣(286 元臺幣/20 顆)</li> </ul>
Supa Save-Mabohai 超市	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 臺灣南部椪柑 25A 價格 18 汶幣(432 元臺幣/12 顆)、27A 禮盒 27.8 汶幣(667 元臺幣)及 25A 禮盒 24.8 汶幣(595 元臺幣)</li> <li>✓ 大陸蘆柑，每箱價格有 17.5 汶幣(420 元臺幣)及 15.8 汶幣(379 元臺幣)</li> </ul>
S&W	臺中東勢農會的椪柑 23A 及 27A，價格 34.8 汶幣(835 元臺幣/20 顆)及 46.8 汶幣(1,123 元臺幣/16 顆)。另也販售臺灣芋頭、地瓜、印度棗、楊桃、蓮霧等農產。
傳統市集	販售當地蔬菜、野生榴槤、傳統餅乾、糕點、乾漁獲

- (二) 汶萊位於東馬地區，原油和天然氣是國家的主要支柱，總產值幾乎占整個國家國內生產總值 90%，然在電動車與減碳浪潮下，石油世紀在可見的未來，勢必會迎來終結。石油於當地每公升 12 元，經訪查汶萊當地人在週末會驅車前往兩三百公里的馬來西亞-砂拉越或其他地方休假，顯示出當地基礎建設與觀光服務的不足，縱使油價便宜，但在國際永續減碳推動趨勢下，或許可參照中東國家逐步往旅遊業布局，當旅遊業發達旅遊人數眾多，就會有更多人投入，人越多就是商機，臺灣臺中農產也可趁勢行銷。
- (三) 本次至汶來行銷農產，去和回的路途經香港及新加坡轉機，耗費約 2 天坐飛機時間，且汶萊直飛臺灣於 2023 年 1 月 1 日再度開啟，建議下次可搭乘直飛班機，有更多時間可至周邊視察商機，如馬來西亞-砂拉越，以開拓新場域。

- (四)利用在地網紅行銷，先行投放我們要行銷的廣告於當地電視或當地知名平台上，產季時，再邀請當地知名網紅來臺灣直播介紹，並串聯回當地連鎖超市，做一個限定行銷販售。
- (五)駐汶萊台北經濟文化代表處史亞平代表建議臺灣的農產品可申請清真認證(HALAL)，因為全世界有16億穆斯林人口商機的「清真市場」，而汶萊有67%的人口是穆斯林，可藉此方向，開拓新市場。

### 成果照片



與駐汶萊代表處、在台商會人員合影



第一百貨所販售之臺灣臺中極柑



當天活動剪綵儀式



我局致贈紀念品予駐汶萊代表處史亞平代表



現場與會貴賓大合照



柑橘著色比賽



著色比賽得獎之小朋友



當地所產之水果以山竹、紅毛丹、野生榴槤、野生芒果及龍眼為主，剩餘其他水果均仰賴進口